

### **CFS-T SBF**

#### TELAIO DI ATTRAVERSAMENTO – SICUREZZA SU TUTTI I FRONTI

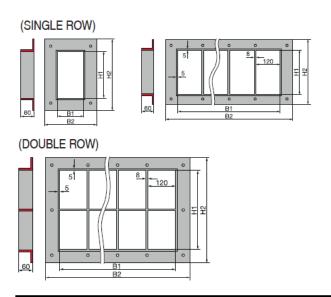
Il telaio rettangolare in acciaio CFS-T SBF in abbinamento a moduli antifuoco CFS-T consente un'elevata densità di riempimento dei cavi in molti tipi diversi di attraversamenti di pareti.

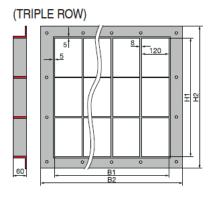
- □ Opzione fissaggio rapido: il telaio CFS-T SBF può essere fissato su calcestruzzo usando il tassello a vite HUS-HR 6 anche in strutture come pareti/solai sandwich o di acciaio. Optional: il telaio può essere gettato nel calcestruzzo.
- ☐ Telaio più leggero, spessore acciaio 5 mm (telaio esterno): più facile da installare.
- □ La superficie piana (nessun massiccio cordone di saldatura) consente un'installazione più salda da ogni lato.
- ☐ Zincato a caldo: idoneo per sigillare attraversamenti in ambienti moderatamente corrosivi.
- □ Approvato per l'uso onshore come sigillatura di attraversamento per cavi, creando una sigillatura resistente all'acqua, al gas e al fuoco attorno ai cavi nel calcestruzzo. Optional: struttura in muratura e acciaio.



CFS-T SBF

### MISURE TELAIO CFS-T SBF FILA SINGOLA/DOPPIA/TRIPLA





#### Misure telaio (fila singola)\* H1 x B1 (MM) 101 632 101 760 888 101 1016 101 1144 101 H2 x B2 (MM) 232 1019 232 1147 232 1x10 х3 H1 x B1 (MM) 160 H2 x B2 (MM) 291 1019 291 x10 H1 x B1 (MM) 218 888 218 H2 x B2 (MM) 349 1019 349

760 277

888 277

1019 408

1016 277

277 504 277 632 277

#### Misure telaio (fila doppia)\*\*

H1 x B1 (MM) 277

	4+	4x1	4+	4x2	4+	4x3	4+	4x4	4+	4x5	4+	4x6	4+	4x7	4+	4x8	4+	4x9	4+4	1x10
H1 x B1 (MM)	328	120	328	248	328	376	328	504	328	632	328	760	328	888	328	1016	328	1144	328	1272
H2 x B2 (MM)	459	251	459	379	459	507	459	635	459	763	459	891	459	1019	459	1147	459	1275	459	1403
	6+	6x1	6+	6x2	6+	6x3	6+	6x4	6+	6x5	6+	6x6	6+	6x7	6+	6x8	6+	6x9	6+6	5x10
H1 x B1 (MM)	444	120	444	248	444	376	444	504	444	632	444	760	444	888	444	1016	444	1144	444	1272
H2 x B2 (MM)	575	251	575	379	575	507	575	635	575	763	575	891	575	1019	575	1147	575	1275	575	1403
	8+	8x1	8+	8x2	8+	8x3	8+	8x4	8+	8x5	8+	8x6	8+8	8x7	8+	8x8	8+	8x9	8+8	3x10
H1 x B1 (MM)	562	120	562	248	562	376	562	504	562	632	562	760	562	888	562	1016	562	1144	562	1272
H2 x B2 (MM)	693	251	693	379	693	507	693	635	693	763	693	891	693	1019	693	1147	693	1275	693	1403
** Le misure fino a 8+8x4 rientrano nella certificazione ETA, per tutte le altre misure è necessaria una valutazione tecnica (Engineering Judgment)																				

#### Misure telaio (fila tripla)\*\*\*

	4+4+	+4x1	4+4	+4x2	4+4	+4x3	4+4	+4x4	4+4	+4x5	4+4	+4x6	4+4	+4x7	4+4	+4x8	4+4	+4x9	4+4-	4x10
H1 x B1 (MM)	196	120	496	248	496	376	496	504	496	632	496	760	496	888	496	1016	496	1144	496	1272
H2 x B2 (MM)	527	251	627	379	627	507	627	635	627	763	627	891	627	1019	627	1147	627	1275	627	1403
	6+6+	+6x1	6+6	+6x2	6+6	+6x3	6+6	+6x4	6+6	+6x5	6+6	+6x6	6+6	+6x7	6+6	+6x8	6+6	+6x9	6+6+	-6x10
H1 x B1 (MM)	670	120	670	248	670	376	670	504	670	632	670	760	670	888	670	1016	670	1144	670	1272
H2 x B2 (MM) 8	301	251	801	379	801	507	801	635	801	763	801	891	801	1019	801	1147	801	1275	801	1403
	8+8+	+8x1	8+8	+8x2	8+8	+8x3	8+8	+8x4	8+8	+8x5	8+8	+8x6	8+8	+8x7	8+8	+8x8	8+8	+8x9	8+8+	-8x10
H1 x B1 (MM) 8	347	120	847	248	847	376	847	504	847	632	847	760	847	888	847	1016	847	1144	847	1272
H2 x B2 (MM)	987	251	987	379	987	507	987	635	987	763	987	891	987	1019	987	1147	987	1275	987	1403
*** La migure non rientrano nella certificazione ETA, sarà necessaria una valutazione tecnica (Engineering, Judgment)																				

\*\*\* Le misure non rientrano nella certificazione ETA, sarà necessaria una valutazione tecnica (Engineering Judgmen



CFS-T SBF

(10

H2 x B2 (MM) 408 251 408 379 408

\* Tutte le misure rientrano nella certificazione ETA

### INSTALLAZIONE DEL TELAIO **IMBULLONATO CFS-T SBF**

#### Instructions for use (I) (I) (II) (III)





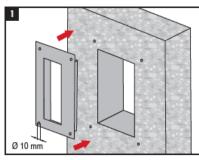


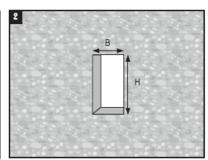


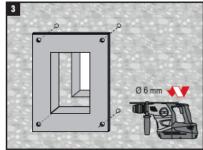


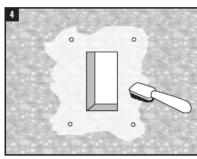


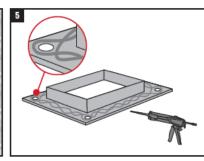


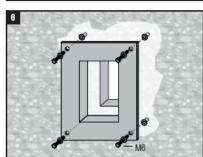


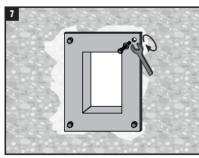


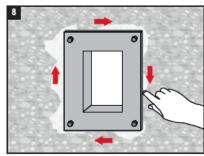


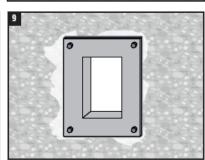












- ☐ Inserire il telaio nell'apertura. Centrare il telaio nell'apertura e usarlo come sagoma per lo schema dei fori della flangia. Togliere il telaio e praticare i fori per i bulloni.
- ☐ Pulire la superficie con una spazzola. Applicare I Sigillante siliconico Hilti CFS-S SIL sulla flangia del telaio con uno spessore minimo di 6 mm; una seconda striscia di sigillante isola i fori; fissare rondelle da 2 mm o similari dietro la flangia per garantire uno spazio vuoto di 2 mm tra la flangia del telaio e la struttura.
- ☐ Fissare il telaio alla struttura. Fissare il telaio usando bulloni, dadi e rondelle.
- ☐ Per ultimare l'installazione, stringere i dadi in modo incrociato in base ai dispositivi di fissaggio selezionati.
- ☐ Spianare il sigillante in modo da chiudere completamente qualsiasi spazio vuoto tutt'intorno. Rispettare il tempo di indurimento del sigillante.

Non si devono realizzare altri fori. I fori necessari sono stati praticati in sede di produzione. I fori presentano misure standard di 10 mm. Per telai grandi, agevolare l'installazione fissando prima due bulloni. Quindi praticare i restanti fori con il telaio in posizione. Le dimensioni massime dell'apertura non devono superare +7 mm di B1 e H1 su tutti i lati.

# TELAI DI ATTRAVERSAMENTO

# CFS-T SBF FILA SINGOLA



#### Telai di attraversamento CFS-T SBF (fila singola)\*

Denominazione per l'ordine	Contenuto della confezione	Codice articolo
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-2x1 HDG	1	2280325
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4x1 HDG	1	2280326
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4x2 HDG	1	2280327
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4x3 HDG	1	2280328
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4x4 HDG	1	2280329
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4x5 HDG	1	2280820
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4x6 HDG	1	2280821
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4x7 HDG	1	2280822
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4x8 HDG	1	2280823
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4x9 HDG	1	2280824
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4x10 HDG	1	2280825
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6x1 HDG	1	2280836
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6x2 HDG	1	2280837
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6x3 HDG	1	2280838
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6x4 HDG	1	2280323
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6x5 HDG	1	2280324
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6x6 HDG	1	2280839
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6x7 HDG	1	2280840
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6x8 HDG	1	2280841
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6x9 HDG	1	2280842
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6x10 HDG	1	2280843
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8x1 HDG	1	2280854
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8x2 HDG	1	2280855
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8x3 HDG	1	2280856
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8x4 HDG	1	2280857
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8x5 HDG	1	2280858
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8x6 HDG	1	2280859
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8x7 HDG	1	2280860
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8x8 HDG	1	2280861
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8x9 HDG	1	2280862
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8x10 HDG	1	2280863

<sup>\*</sup>Articoli standard



CFS-T SBF

### TELAI DI ATTRAVERSAMENTO

# CFS-T SBF DOPPIA FILA



#### Telai di attraversamento CFS-T SBF (doppia fila)\*

Denominazione per l'ordine	Contenuto della confezione	Codice articolo
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4+4x1 HDG	1	2280826
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4+4x2 HDG	1	2280827
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4+4x3 HDG	1	2280828
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4+4x4 HDG	1	2280829
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4+4x5 HDG	1	2280830
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4+4x6 HDG	1	2280831
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4+4x7 HDG	1	2280832
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4+4x8 HDG	1	2280833
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4+4x9 HDG	1	2280834
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-4+4x10 HDG	1	2280835
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6+6x1 HDG	1	2280844
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6+6x2 HDG	1	2280845
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6+6x3 HDG	1	2280846
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6+6x4 HDG	1	2280847
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6+6x5 HDG	1	2280848
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6+6x6 HDG	1	2280849
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6+6x7 HDG	1	2280850
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6+6x8 HDG	1	2280851
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6+6x9 HDG	1	2280852
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-6+6x10 HDG	1	2280853
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8+8x1 HDG	1	2280864
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8+8x2 HDG	1	2280865
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8+8x3 HDG	1	2280866
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8+8x4 HDG	1	2280867
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8+8x5 HDG	1	2280868
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8+8x6 HDG	1	2280869
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8+8x7 HDG	1	2280870
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8+8x8 HDG	1	2280871
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8+8x9 HDG	1	2280321
Telaio di attraversamento CFS-T SBF-8+8x10 HDG	1	2280322

<sup>\*</sup>Articoli standard



CFS-T SBF



# CFS-T SBF È CERTIFICATO AI SENSI DI



- **□** EN 1366-3:2009 (Norma Europea)
- □ ANSI/UL1479 (ASTM E814) (USA)
- □ CAN/ULC S115 (Canada)





- ☐ Tenuta all'acqua EN 12208:1999-11 (Norma Europea)
- ☐ Permeabilità all'aria EN 1026:2000 (Norma Europea)
- ☐ Valutazione della superficie di zincatura a caldo ISO 1461:2009
- ☐ Spessore della zincatura a caldo min. 70 µm





Hilti Italia S.p.A. Piazza Indro Montanelli, 20 20099 Sesto San Giovanni (MI)

www.facebook.com/HiltiItalia www.hilti.it

